

**Conférence générale**

31e session
Rapport

Генеральная конференция

31-я сессия
Доклад

rep

Paris 2001

General Conference

31st session
Report

المؤتمر العام

الدورة الحادية والثلاثون
تقرير

Conferencia General

31^a reunión
Informe

大会

第三十一届会议
报告

31 C/ REP/2

巴黎, 2001年9月10日

原件: 英文

国际教育规划研究所理事会关于研究所**2000--2001年度活动情况的报告****说 明**

依据: 国际教育规划研究所章程第IV条。

背景: 根据上述条款, 研究所理事会向大会提交关于研究所活动情况报告。

目的: 报告简要介绍了研究所在教育规划和行政管理方面的培训及研究计划, 传播计划, 以及研究所为开展其活动所采取的组织措施和拥有的财政手段。

2000--2001年双年度是国际教育规划研究所第六个中期计划的最后阶段。在此期间, 研究所加强并发展了会员国合作伙伴网络, 特别是亚洲的亚洲教育规划培训和研究机构网 (ANTRIEP), 南部非洲的南部非洲控制教育质量联合会 (SACMEQ), 以及研究所在拉丁美洲地区的国际教育规划研究所--布宜诺斯艾利斯分部, 以此继续致力将研究所活动的重心下放到基层。同时, 研究所继续积极参与教科文组织的各项活动, 特别是全民教育计划和艾滋病毒/艾滋病计划。

需作决定之事项: 本报告无需作任何决定。

引 言

1. 我荣幸地代表国际教育规划研究所（IIEP）理事会向大会提交研究所2000--2001双年度活动的报告。理事会每年开会，并在各届会议和工作会议上详细检查研究所的工作结果，提出建议和指导性意见，以及批准每一年度的预算。附件IV列出了全体理事的名单。

2. 本报告表明，研究所在总体上落实了本双年度的活动计划（经文件30 C/5批准）：支持会员国在教育体制规划和行政管理方面的能力培养；通过高级培训计划，短期专题培训班，远程教育课程，以及政策论坛等手段培训高级官员。本双年度中，研究所启动了一个面向研究所前学员的专门计划，通过因特网定期更新他们已有的知识和经验；根据重大计划 I 的总体优先活动内容开展各项研究活动；广泛分发研究所的出版物以及分散下放研究所的业务活动促进了会员国的机构建设和发展。

3. 研究所继续努力下放一些重要的计划，如：观察，培训活动，传播，主要研究课题，业务活动及国际合作，其主要方式包括(i) 加强并发展会员国的合作伙伴网络（培训及研究机构，教育部的规划办公室，专业协会会员，研究所原学员以及国际和双边合作机构等）；(ii) 通过亚洲教育规划培训和研究机构网（AUTRIEP）拓展在亚洲的活动；(iii) 支持南部非洲控制教育质量联合会（SACMEQ）的工作；以及(iv) 通过研究所在布宜诺斯艾利斯的分部，针对拉丁美洲的特殊需要开展工作。研究所继续积极参与教科文组织的各项计划，特别是艾滋病毒/艾滋病计划，还参加了达喀尔世界教育论坛及其后续活动。

4. 尽管财源减少，形势相当严峻，研究所依然成功地保持了高数额的预算外资源，为此向会员国，合作机构及资助机构的慷慨支持表示感激，也对教科文组织总干事对研究所使命和计划的信心表示感谢。

5. 本双年度标志着研究所第六个中期计划的结束。在理事会第三十九届会议（2000年11月）上，讨论的主要议题之一就是执委会2001年6月批准的第七个中期计划（2002--2007年）。因此，研究所准备开始实施第七个中期计划，继续为教科文组织会员国及教育为发展服务的事业作出贡献。

6. 2002--2007的计划充分考虑了教科文组织在教育方面的三大战略目标：(i) 促进教育作为一项基本权利，(ii) 提高教育质量，(iii) 促进教育实验和革新，促进教育传播及共享，同时也考虑了两个横向主题：消除贫困，以及新的信息及传播技术对教育发展的作用。研究所还在全民教育活动及艾滋病毒/艾滋病计划中发挥重要作用，研究所所长已被任命为教科文组织艾滋病毒/艾滋病计划的协调员。

国际教育规划研究所理事会主席

Dato'Asiab bt.Abu Samah

计 划

7. 研究所的主要计划包括培训活动，观察，研究，业务活动，传播与组织网络，以及开展国际合作。

8. 在培训活动方面，在本报告涉及的两年内，举办了两期高级培训班（1999/2000和2000/2001）。2000/2001那期为过渡性质，开始启用受训人评估系统及“国际证书”。还为希望参加某些专题单元但并不想参加整个培训班的人员举办了短期培训班。另外，在各地区组织了34次各种专题的强化培训班、讲习班和研讨会，还组织了远程教育及因特网论坛。研究所还不时收到捐助机构为其工作人员举办培训班的要求，研究所尽全力满足他们的要求。在整个第六个中期计划期间开展各类培训班的经验的基础之上，研究所目前已有大量的培训资料可供今后使用。最后，研究所还接待了来自各类机构和高等院校的团体，他们通过一日的访问对研究所的各项活动有所了解（见附件 I）。

9. 研究所研究计划的主要目的是使人们更好地认识社会，经济和政治对教育发展的作用和影响，并由此形成与规划教育发展与改革的总体知识，这方面的活动包括确定重大课题以供研究，制定较详尽的理论研究框架，开发并检测合适的分析技术，数据收集及处理手段，以及通过出版物，研讨会和培训班介绍研究成果，在第六个中期计划中，选择了四个主要的研究领域：(i) 提高基础教育的质量，(ii) 中学教育政策与战略；(iii) 处境不利群体教育与培训战略，以及(iv) 高效的组织、管理及资金筹措。本双年度中，随着第六个计划接近结束，各项计划最后阶段的实施正趋完成，各种综合报告也在起草之中。另外，“观察”的一项新计划使研究所得以及时了解教育规划方面不断变化的发

展趋势，为研究所的计划和活动提供信息，并在必要时修改或更新相应的计划和活动。特别是，“观察”计划的开展使研究所得以及时了解会员国不断变化的需要，并给终了解由当前社会和经济变革所产生的新需求。

10. 在观察计划下开展的主要活动还包括政策论坛和专题论著。作为高等院校一产业联盟管理个案研究的一项后续活动，召开了一次为期2天的政策论坛高校一产业联盟之管理（2000年6月），论坛汇集并传播了这一研究的成果，听众包括30位各国及各机构的决策者，以及高校一产业联盟的管理者和国际组织的代表。艾滋病毒/艾滋病对教育体系的影响专题讲习班（2000年9月）汇集了大约50位研究人员，规划人员，以及在亚洲和非洲受艾滋病毒/艾滋病流行影响最严重的国家工作的援助机构的代表。艾滋病毒/艾滋病正在对非洲，亚洲和东欧的教育体系产生深远的影响，涉及对教育的需求，接受教育的机会以及教育的质量。专题讲习班的目的就是鼓励在各国工作的人们交流经验和观点，明确在艾滋病毒/艾滋病工作方面培训教育规划者和管理者的需要，并指明需要进一步开展研究的领域。教育体系的筹资与经费分配国际研讨会（2000年11月，布宜诺斯艾利斯）讨论了近年来由于资金减缩对教育体制进行重大改革的背景下，与教育资金筹措有关的一些问题。2001年6月，举行了教育部审计与组织工作国际论坛，论坛汇集了非洲、阿拉伯国家、亚洲及太平洋地区，东西欧，以及拉丁美洲各国的30位高层决策者及公共管理方面的专家，讨论了当前发展中和工业化国家教育部组织工作所共同关心的问题，并提出了可行的建议。国际教育规划研究所布宜诺斯艾利斯分部还同伊美国家教育、科学和文化组织（OEI）一起召开了两次有拉丁美洲、西班牙和葡萄牙报纸负责教育栏目的新闻工作者参加的专题讲习班。讲习班的目的是向与会新闻工作者提供有关最迫切的教育问题的最新消息。

11. 在教育规划发展趋势方面，“教育规划基本读物”丛书编委会选定了6位作者的作品，分别以英、法文出版：《全球化与教育改革：规划者需知》（M.Carnoy 著），《幼儿早期教育：需要与机会》（D.Weikart 著），《提高学校的效率》（J.Scheerens 著），《教育规划的法律问题》（C.Durand Prinborgne 著），《艾滋病毒/艾滋病背景下的教育规划》（M.Kelly 著），以及《量化研究综述：为教育政策过程提供信息》（S.J.Hite 著）。广受欢迎的《当前教育规划问题研讨会》系列吸引了不少人士前来研究所访问，并

为此开展了富有启发意义的辩论，受到研究所工作人员及参与研究所高层培训班人士的好评。

12. 正在实施的提高基础教育质量计划特别着重于教育体制更有弹性、更高效率的管理。在本双年度，这一计划三个重点组成部分是：(i) 改进教师管理及支持服务，(ii) 地方一级管理的信息系统以及 (iii) 减轻艾滋病毒/艾滋病对教育的影响。在“改进教师管理及支持服务”项目下，在非洲，亚洲和拉丁美洲都开展了研究活动。这方面的研究工作已经完成，目前的重点是在决策者中传播研究结果，以及为组织培训班准备培训资料。目前在编写一本使用简便的精编政策指南《学校管理改革》。“管理信息系统”项目以研究所先前的工作为基础，目的是建立地方一级的信息库，为管理和规划任务以及监察员和教学顾问的日常督查工作提供便利。在减轻艾滋病毒/艾滋病对教育的影响项目方面，已采取了一系列作为研讨会后续活动的行动，包括建立一个信息交流中心，积极参与联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案和联合国儿童基金组织就这一课题成立的工作组的工作，并协助起草了《教科文组织艾滋病毒/艾滋病预防教育战略》。

13. 在中学教育政策与战略计划下，研究所研究了即将进入中学或希望接受某种形式的小学后培训的青少年人数的问题。非洲和亚洲的一些国家延长了基础教育的年限，使其包括了初级中学教育的部分内容，这样就等于承诺了九年，十年，有时甚至是十二年的全民教育。由此而产生的问题很多，涉及到财政，教学大纲，机会的均等，以及就业准备等。研究所在达喀尔国际教育论坛上就此主题组织了一次战略研讨会，并就中学教育筹资，远程中等教育，以及技术和职业教育中的新趋势开展研究。

14. 处境不利群体的教育与培训战略计划已出版了各种“现状”论文，分析了世界各地组织的计划形式，明确了存在的问题，以及数个个案研究和关于非洲、亚洲和拉丁美洲具体的教育与培训计划的专论。一份关于教育、培训以及消除贫困的综合报告正在准备中。

15. 高效的组织、管理及筹资计划要解决三个问题：(i) “筹资，成本及教育预算程序”，(ii) “高等教育的机构管理”，以及(iii) “教学人员管理”。与“筹资，成本及教育预算程序”相关的活动包括：分析预算编制与执行情况，协助有关国家建设教育开支信息

系统（包括公立，私立或外部来源的、每一层次的教育和每一类型学校的所有教育开支），以及私立和社区学校的分析。编写并出版了11个有关本领域的个案研究成果。

16. “高等教育”项目主要解决在公共资金来源日益萎缩的情况下机构管理以及如何处理高等院校和企业之间的关系等诸多问题。资金来源多样化和开辟私立高等教育机构被认为是较可靠的解决办法。不管外部压力来自何方，（是大众还是市场的力量），高等教育机构都必须实施许多变革以应付外部压力。在本双年度，进行了一些个案研究，一份有关各机构和各国经验教训的综合报告已准备完毕。

17. 研究所还研究了世界各地的教师管理组织，政策及实践，并就此议题组织了分地区的专题讲习班。在系列专论和个案研究中，调查分析了与此相关的一些关键问题，诸如：教师的专业发展和使用，教师离职与减员，以及开发师资管理数据库。从这些活动中得到了可供决策者和管理者参考的很有意义的经验教训及结论，特别是关于审计准备和改进师资管理的信息及检查系统。

18. 研究所通过各种业务活动，利用来自教科文组织参与计划，信托基金，联合国开发计划署及世界银行的基金，以及由特定会员国提供资助的合同（见附件II）等，向各地区的许多会员国提供了资助并在那里开展各项活动。

19. 传播是研究所的一项永久性工作。研究所印制出版自己的文件与资料；还通过其文献中心发挥信息资源中心的作用。在本双年度，以6种语言出版了30种出版物和文件。国际教育规划研究所简报季刊以英、法、俄、西四种文字出版。建立代存图书馆网络的工作，扩大研究所在因特网上的影响以及建设研究所媒体资源中心的工作也在继续中。研究所向容纳了分布在各地区170家左右代存图书馆的网络提供信息，使其能定期免费收到研究所的出版物及文件。

20. 网络化及国际合作：研究所与专业界及会员国的培训和研究机构保持着正常联系，还与教科文组织各国全国委员会及各国和国际组织开展合作。这一计划下的合作群体和网络包括：为加强教育管理培训和研究机构间的合作及改善亚洲的教育规划而成立的亚洲教育规划培训和研究机构网；以及南部非洲控制教育质量联合会（SACMEQ），这是南部

非洲地区的一个各国教育部网络，以SACMEQ的中学教育政策研究项目为基础，但比最初的项目更大，内容也更丰富。

21. 2000--2001年间，研究所一如既往地 与教科文组织各全国委员会保持着密切的接触，各全国委员会在协助研究所实施其培训、研究和传播计划，以及组织学习访问方面起着至关重要的作用。教科文组织法国全国委员会继续向研究所提供宝贵的协助，接待受训人员并管理相关奖学金基金。研究所努力与教科文组织秘书处，包括在日内瓦的国际教育局，在汉堡的教育研究所，以及一些地区办公室保持合作。另外，研究所在本双年度内还为教科文组织开展的一些计划和举办的会议作出了直接贡献。研究所加强了与对本所活动内容有兴趣的国际组织的专业合作，这些组织包括：联合国开发计划署，联合国儿童基金会，国际劳工组织，世界卫生组织，世界银行，欧盟等。还需要一提的是与双边机构的专业合作，如与奥地利，丹麦，芬兰，法国，德国，冰岛，印度，爱尔兰，意大利，荷兰，挪威，瑞典和瑞士各国的合作部门，以及各种基金会，如阿贾·汗基金会（AKF），德国技术合作机构（GT2），德国国际发展基金会（DSE），W.K.Kellogg 基金会，意大利主教协会等。研究所还致力于与专业协会发展合作关系，如东南亚地区高等教育中心（SEAMEO RIHED），国际教育科学院（IAE），欧洲学会，以及国际教育成就评价协会（IEA）等。

22. 研究所继续为秘书处承担国际教育工作组（IWGE）的任务，为非洲教育发展联合会（ADEA）提供办公处，并为一些国家的高级培训计划学友联合会组织实施的专业活动提供支持。国际教育规划研究所顾问委员会继续提供咨询服务，对论文稿件提出评论意见，并参与由研究所组织的国际咨询活动。

附 录 I

高级培训计划和培训研究

- 1999/2000年培训期（1999年9月--2000年5月）
- 2000/2001年培训期（2000年9月--2001年5月）
- 2001/2002年培训期（2001年9月--2002年5月）
- 国际教育规划研究所--布宜诺斯艾利斯分所共同开展的重要活动（2000年和2001年）

培训人员的培训和其它培训活动

1. 培训人员的培训计划

- 教育、行政管理和规划制订（面向多米尼加共和国的50名教育管理人员）
- 大学基础教育培训材料编写讲习班（尼日利亚）

2. 速成培训班、讲习班和研讨会

- 为提高教学质量改革学校管理（亚洲）
- 教育管理和信息系统（EMIS）
- 新学年的开学准备（黎巴嫩）
- 学校规划和微观计划（阿根廷）
- 以定量的研究方法规划教育质量（印度）
- 用电脑辅助手段制订和评估大规模教育质量研究的抽样调查方法（越南）
- 数据处理和政策报告（南部非洲控制教育质量联合会（SACMEQ）的国家）
- 教育开支、筹资和预算程序（非洲法语国家）
- 教育开支、筹资和预算程序（非洲英语国家）
- 教育开支、筹资和预算程序（中亚国家和蒙古）
- 教育开支、筹资和预算程序（东亚国家）
- 教育开支、筹资和预算程序（南亚国家）
- 教育开支、筹资和预算程序暑期培训班（世界范围）
- 高等教育的机构管理（东南亚和太平洋国家）

- 高等教育的机构管理（加勒比及拉丁美洲）
- 高等教育的机构管理（以色列）
- 高等教育机构的资源管理（拉丁美洲，巴黎）
- 高等教育的资源管理战略（南部非洲国家）
- 教师管理（非洲法语区）
- 教师管理（摩洛哥）
- 技术和职业教育与培训的管理及评估（南部非洲开发共同体（SADC）的国家）
- 初等教育：机构管理、开发基础设施能力，教学区的管理（阿根廷）
- 学校校长和督学培训计划（布宜诺斯艾利斯，阿根廷）
- 鉴定程序评估（全国评估和大学鉴定委员会—CONEAU）（阿根廷）
- 为地方教育当局制订教育政策（巴西）
- 为教育部和地方当局的技术人员制订教育规划（秘鲁）

3. 远程教育活动

- 部分高等教育机构的财政管理战略（亚洲）
- 大学—企业关系管理（地中海东部地区）
- 制订教育规划指标（英语国家）
- 教育开支、筹资和预算程序（世界范围）
- 大学—企业关系课程（非洲南部、东部和西部国家及亚洲国家）
- 东欧地区大学—企业关系管理课程（东欧地区）
- 哥伦比亚各大学财政管理战略课程
- 教育部门分析课程（亚洲国家）
- 中等教育筹资因特网论坛（非洲和亚洲的英语国家）

4. 编写标准化培训教材

- 为提高教学质量改革学校管理
- 部门分析和项目制订

5. 有针对性的培训计划

6. 临时来访者和团组

附 录 11

计划9，业务活动。2000--2001年主要项目

- 阿根廷
 - 阿根廷教育部和国际教育规划研究所--布宜诺斯艾利斯分所合作开展研究项目的协议
 - Malagueno镇的教育制度：结构、运作和行动建议
 - 国际教育规划研究所布宜诺斯艾利斯分所和Mendoza省之间关于教育分析和预测的技术支助协议
- 博茨瓦纳
 - 开发教育管理信息系统（EMIS）
- 乍 得
 - 向教育部的统计信息系统提供技术支持
- 哥伦比亚
 - 哥伦比亚发展高等教育研究所（ICFES）官员的能力培养
- 法 国
 - 为国家教育经费开支信息系统的更新提供支持
- 格林纳达
 - 制定一项发展教育系统的长期规划
- 几内亚
 - 提高几内亚共和国国家高等教育局的能力

- 马 里
 - 为教育部的信息系统提供支助

- 毛里塔尼亚
 - 为规划与合作局提供机构方面的支持

- 摩洛哥
 - 支持摩洛哥的非正规教育计划
 - 强化摩洛哥的中等和技术教育
 - 摩洛哥教师管理课程

- 尼泊尔
 - 为中央和地方各级建立数据收集、分析及传播综合系统制定一份详细规划
 - 建立一个有效的教育管理信息系统和培养县级工作人员的能力，特别是微观规划方面的能力

- 巴勒斯坦权力机构控制的地区
 - 通过基础教育教材的使用和教师培训加强巴勒斯坦权力机构教育部
 - 政策分析和制定以促进教育部的发展

- 乌拉圭
 - 乌拉圭共和国国家公共教育行政总局（ANEP）和国际教育规划研究所--布宜诺斯艾利斯分所之间的合作协议

附 录 III

财政资源和支出情况

	2000 实际数额 \$	2001 估计数额 \$
收 入		
教科文组织财政拨款	2,298,999	2,450,000
自愿捐款		
丹 麦	190,652	206,000
芬 兰	290,957	300,000
冰 岛	3,097	3,400
印 度	--	9,000
爱尔兰	14,267	15,000
挪 威	1,565,121	1,400,000
瑞 典	476,411	567,500
瑞 士	225,440	220,000
合同收入	1,517,809	1,370,757
杂项收入	<u>222,359</u>	<u>170,000</u>
共 计	6,805,112	6,711,657
支 出		
共 计	7,331,102*	6,576,500**
已收到提供实物的援助		
	实际数额 \$	估计数额 \$
信托基金（含支助费用）	221,122	200,000
教科文组织参与计划	85,000	150,000
奖学金，年度培训计划（ATP）	782,000	693,000
楼房与维修	<u>1,013,000</u>	<u>1,013,000***</u>
共 计	2,101,122	2,056,000

* 包括已转入平准储备帐户的224,619美元

** 包括将要转入平准储备帐户的196,400美元

*** 由法兰西共和国提供

附 录 IV

国际教育规划研究所理事会

主 席：

Asiah bt. Abu Samah 酋长（马来西亚）

主管语言教育的主任，马来西亚，吉隆坡。

指定的成员：

Torkel Alfthan 先生

国际劳工局（ILO）技能开发部培训政策和就业机会处主任，瑞士，日内瓦。

Eduardo A. Doryan 先生

世界银行人力开发网（HDN）副主席，美国华盛顿

Carlos Fortin 先生

联合国贸发会议（UNCTAD）秘书长助理，瑞士，日内瓦。

Edgar Ortegon 先生

拉丁美洲及加勒比经济与社会规划研究所（ILPES）项目与投资规划处处长，智利，
圣地亚哥。

经选举产生的成员：

Jose Joaquin Brunner 先生（智利）

智利基金会教育规划主任，智利，圣地亚哥。

Klaus Hufner 先生（德国）

柏林弗雷大学教授，德国，柏林。

Faiza Kefi 女士（突尼斯）

职业培训和就业部长，突尼斯，突尼斯城。

Teboho Moja 女士（南非）

纽约大学高等教育教授，美国，纽约。

Teiichi Sato 先生（日本）

教育、科学、体育运动和文化部特别顾问，日本，东京。

Tuomas Takala 先生（芬兰）

坦佩雷大学教育系教授，芬兰，坦佩雷。

Michel Vernieres 先生（法国）

巴黎第一大学社会经济实验室教授，法国，巴黎。